SAHIL

bar & restaurant

MÜNDƏRİCAT / СОДЕРЖАНИЕ / TABLE OF CONTENTS

SALATLAR / САЛАТЫ / SALADS

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / APPETIZERS

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

SAC YEMƏKLƏRİ / САДЖ / SADJ

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / MAIN COURSES

PLOVLAR / ПЛОВЫ / PILAFS

TƏNDİR / ТАНДЫР / TANDIR

DESERTLƏR / ДЕСЕРТ / DESSERTS

İÇKİLƏR / НАПИТКИ / BEVERAGES

DİQQƏT / ВНИМАНИЕ / FOR YOUR ATTENTION

Restoran daxilində siqaret və siqar çəkmək qadağandır.
Курение сигарет и сигар внутри ресторана воспрещается.
Smoking cigars and cigarettes within the restaurant is prohibited.

V Bu nişan ilə işarələnən yeməklər veqetariandır.
Блюда, отмеченные этим знаком, являются вегетарианскими.
Dishes marked with this symbol are vegetarian.

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

Dadlı yenilikləri qaçırma!
Следи за вкусными обновлениями!
Don't miss delicious novelties!

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

SALATLAR
САЛАТЫ
SALADS

V

LƏZİZ MANQAL SALATI
МАНГАЛ САЛАТ
MOUTHWATERING MANGAL SALAD

10.00₼ 250 qr

Badımcan, pomidor, bibər, soğan, cəfəri, zeytun yağı
Баклажан, помидор, перец болгарский, петрушка, лук масло оливковое
Smoked eggplant, tomato, pepper, onion, parsley, olive oil

SALATLAR / САЛАТЫ / SALADS

ZƏRİF ƏT SALATI
НЕЖНЫЙ МЯСНОЙ САЛАТ
TENDER BEEF SALAD

17.00₼ 350 qr

Kahı,turşu xiyar,turşu göbəbələk,portağal,barbekü sous,çerry pomidor, soya sous,sirkə,limon şirəsi

Листья салата, мар.огурецы, мар.грибы, апельсин, соус барбекю, помидоры черри, соус соя, уксус, лимонный сок

Lettuce, pickled cucumbers, pickled mushrooms, orange, barbeque souce, cherry tomatoes, soya sauce, vinegar, lemon juice

V

ƏNƏNƏVİ ÇOBAN SALATI
ТРАДИЦИОННЫЙ ЧОБАН САЛАТ
TRADITIONAL CHOBAN SALAD

350 qr **10.00₼**

Pomidor, xiyar, göyərti
Помидор, огурец, зелень
Tomato, cucumber, herbs

SALATLAR / САЛАТЫ / SALADS

KARVAN SALATI
САЛАТ КАРАВАН
CARAVAN SALAD

300 qr **11.00 ₼**

Toyuq filesi , qoz, qara gavalı qurusu, xama, sarımsaq
Куриная грудка, чернослив, грецкий орех, сметана, чеснок
Chicken breast, prunes, walnuts, sour cream, garlic

TAMLI TUNA SALATI
САЛАТ ИЗ ТУНЦА
TUNA SALAD

350 qr **11.00 ₼**

Tuna, kartof, xiyar, zeytun, yumurta, kahı
Тунец, огурец, яйцо, листья салата, оливки
Tuna, cucumber, egg, lettuce, olives

V

SAHİL QRİLL SALATI
САЛАТ ГРИЛЬ
SAHIL GRILLED SALAD

400 qr **10.00 ₼**

Kök, turp, bibar, gül kələm, brokkoli, qabaq
Морковь, редис, кабачок, Болгарский перец, цветная капуста, брокколи
Carrot, radish, courgette, bell pepper, cauliflower, broccoli

SALATLAR / САЛАТЫ / SALADS

PAYTAXT SALATI
СТОЛИЧНЫЙ САЛАТ
OLIVIER SALAD

10.00 ₼ 250 qr

Kartof, kök, xiyar, dana əti, yumurta, yaşıl noxud, xama, mayonez
Телятина, огурец, зел. горошек, картофель, морковь, яйцо, сметана, майонез
Beef, cucumber, green peas, potatoes, carrot, eggs, sour cream, mayonnaise

V

YAY ƏTİRLİ POMİDOR SALATI
ЛЕТНИЙ САЛАТ ИЗ ПОМИДОРОВ
SUMMER SCENTED TOMATO SALAD

350 qr **11.00 ₼**

Pomidor, nar sousu, acı bibər, göyərti, qırmızı soğan, limon
Помидоры, гранатовый соус, перец чили, зелень, красный репчатый лук, лимон
Tomatoes, pomegranate sauce, sou, chili pepper, herbs, red onion, lemon

SALATLAR / САЛАТЫ / SALADS

TOYUQ SALATI
КУРИНЫЙ САЛАТ
CHICKEN SALAD

350 qr **13.00 ₼**

Kahı,çerry pomidor, mayonez, soya sous, istiot, pul biber, limon şirəsi, zeytun yağı, turşu xiyar, rəngli bibər

Листья салата, помидоры черри, майонез, соус соя, перец, лимонный сок, масло оливковое, мар.огурец, болгарский перец, перец чили

Lettuce,cherry tomatoes,mayonnaise,soya sauce,pepper,lemon juice,olive oil, pickled cucumber,bell pepper,chili pepper

XIRTILDAYAN BADIMCAN SALATI
САЛАТ С ХРУСТЯЩИМ БАКЛАЖАНОМ
CRISPY EGGPLANT SALAD

360 qr **11.00**

Badımcan, pomidor, göyərti, qarğıdalı yağı, nişasta, kəsmik, küncüt tumu, çili sous

Баклажан, помидор, зелень, масло кукурузное, крахмал, творог, семена кунжута, соус чили

Eggplant, tomato, herbs, corn oil, starch, curd, sesame seeds, chili sauce

RUKOLA ALBALI SALATI
САЛАТ РУКОЛА С ВИШНЕЙ
RUCOLA&CHERRYSALAT

300 qr **12.00 ₼**

fıstıq, zirinc, sumax, zeytun yağı, göyərti, qoz

арахис, барбарис, сумах, олив. масло, зелень, грецкий орех

peanut, barberry, sumakh, olive oil, herb

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

BAŞLANĞICLAR
ЗАКУСКИ
APPETIZERS

HİSƏ VERİLMİŞ BALIQ ÇEŞİDİ
КОПЧЕННАЯ РЫБНАЯ НАРЕЗКА
EXQUISITE SMOKED FISH PLATE

300 qr **48.00 ₼**

Soyuq hisə verilmiş qızıl balıq, soyuq hisə verilmiş ağ balıq, isti hisə verilmiş nərə balığı
Белуга х/к, осетрина г/к, сёмга х/к
Smoked white fish, sturgeon, salmon

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

SEÇİLMİŞ QARA KÜRÜ (30G)
ОТБОРНАЯ ЧЕРНАЯ ИКРА
SELECTED CASPIAN CAVIAR

175 ₼ 30 qr

Kərə yağı, cəfəri, yumurta, limon, blinçik
Сливочное масло, петрушка, яйцо, блинчики, лимон
Pancakes, parsley, egg, lemon, butter

V

TƏRAVƏTLİ BAXÇA BARI
ОВОЩНОЙ БУКЕТ
DELICACY FROM THE GARDEN

350 qr **12.00 ₼**

Bütöv pomidor, xiyar, çeşidli göyərtilər
Помидор, огурец, зелень (в ассортименте)
Tomato, cucumber, herbs

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

BADIMCAN BÜKMƏLƏRİ
РУЛЕТЫ ИЗ БАКЛАЖАНА
STUFFED EGGPLANT ROLLS

200 qr **10.00 ₼**

Qızardılmış badımcan, qoz ləpəsi, xama, şüyüd
Баклажан жареный, грецкий орех, сметана, укроп
Fried egg plant, walnut, sour cream, dill

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

QARA CİYƏR PAŞTETİ
ПАШТЕТ ИЗ ГОВЯЖЬЕЙ ПЕЧЕНИ
BEEF LIVER PATE

250 qr **11.00 ₼**

Qaraciyər (mal), kök, soğan, kərə yağı, zirincli çörək
Говяжья печень, морковь, лук, масло сливочное, жареный хлеб с барбарисом
Beef liver, carrot, onion, butter, fried barberry bread

BADIMCAN LƏVƏNGİ
БАКЛАЖАН-ЛЯВЯНГИ
EGGPLANT LEVENGI

180 qr **8.00 ₼**

Badımcan, qoz, soğan, alça əzməsi
Баклажан, грецкий орех, лук, паста из алычы
Eggplant, walnut, onion, cherry plum paste

YERLİ PENDİR ÇEŞİDLƏRİ
СЫРНАЯ НАРЕЗКА
ASSORTED CHEESE PLATTER

15.00 ₼ 240 qr

Keçi pendiri, motal, ağ pendir, qoyun pendiri, şor
Мотал, брынза, белый овечий сыр, козий сыр, шор
Goat cheese, Motal, local White cheese, salty curd, sheep milk cheese

ƏT ASSORTİSİ
МЯСНОЕ АССОРТИ
ASSORTED MEAT PLATTER

300 qr **22.00 ₼**

Toyuq ruleti,dana əti basdırması,dil,soyutma mal əti
Куриный рулет,говяжья басдурма.говяжий язык, говяжья буженина
Chicken roulade,beef basdırma,beef tongue,cold boiled beef

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

XIRDA TƏAMLAR (SEÇİMİNİZƏ GÖRƏ)
МИНИАТЮРНЫЕ ЗАКУСКИ (НА ВАШ ВЫБОР)
PETIT APETIZERS (BY YOUR CHOICE OF)

4.00 ₼ 150 qr

Göyəm, nar dənələri, zeytun
Очищенный гранат, оливки, терн
Pomegranate seeds, olives mix, blackthorn

V

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

V

ƏNƏNƏVİ TURŞU ÇEŞİDLƏRİ
АССОРТИ СОЛЕНИЙ
ASSORTED PICKLES

10.00 ₼ 400 qr

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

MASTİXİYAR
ПЕРСИДСКИЙ МАСТИХИЯР
PERSIAN MASTIKHIYAR

12.00 ₼ 300 qr

Süzmə, xiyar, şüyüd, sarımsaq, qoz
Гатыг, огурец, укроп, чеснок, грецкий орех
Homemade yogurt, cucumber, dill, garlic, walnut

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

MİRZƏQASIMİ
МИРЗАГАСИМИ
PERSIAN MIRZAGHASSEMI

300 qr **10.00 ₼**

Badımcan, sarımsaq, pomidor, yumurta, yağ
Баклажаны, чеснок, помидор, яйцо, масло сливочное
Eggplant, garlic, egg, tomato, butter

TAVADA QIZARDILMIŞ QARA CİYƏR
ЖАРЕНАЯ ПЕЧЕНЬ
BEEF LIVER

200 qr **12.00 ₼**

Sumaq, soğan, lavaş
Лаваш, лук, сумах
Sumakh, onion, lavash

TOYUQLU BÜKMƏ
КУРИНЫЙ РУЛЕТ
ROLLED CHICKEN

240 qr **11.00 ₼**

Toyuq filesı, qara gavalı qurusu, yaşıl fıstıq, narşərab-qaymaq sousu
Куриная грудинка, чернослив, фисташки, соус из наршараба и сливок
Chicken breast, prunes, pistachios, pomegranate-cream sauce

QUTAB (1 ƏDƏD)
КУТАБЫ (1 ШТУКА)
QUTABS (1 PIECE)

2.00 ₼ 50 qr

Göyərti ilə, balqabaq ilə, pendir ilə
С зеленью, с тыквой, с сыром
Herbs, stewed pumpkin, cheese

2.50 ₼ 50 qr

Quzu əti ilə, Corat qutabı quzu əti ilə
С бараниной, кутабы Джорат с бараниной
Shredded lamb, Jorat`s qutab with shredded lamb

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

GÖY KÜKÜSÜ
КЮКЮ ИЗ ЗЕЛЕНИ
HERBS KÜKÜ

8.00 ₼ 200 qr

Keşniş, şüyüd, yaşıl soğan, yumurta
Кинза, укроп, зёлёный лук, яйцо
Assorted herbs, dill, egg

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

QOZ KÜKÜSÜ
КЮКЮ ИЗ ГРЕЦКИХ ОРЕХОВ
WALNUT KÜKÜ

11.00 ₼ 220 qr

Qoz, soğan, yumurta
Орех, лук, яйцо
Walnut, onion, egg

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

KREVETLİ QUTAB (1 ƏDƏD)
ГУТАБ С КРЕВЕТКАМИ (1 ШТУКА)
PRAWN QUTAB (1 PIECE)

7.00 ₼ 50 qr

Krevet, quyruq, soğan, zirinc, lavaş, kərə yağı, limon, qara istiot, duz
Креветки, курдюк, лук, барбарис, лаваш, сливочное масло, лимон, черный перец, соль
Prawn, lamb tallow, onion, barberry, lavash, butter, lemon, salt, blackpepper

BAŞLANĞICLAR / ЗАКУСКИ / SNACKS

Düm-düz dama yumşaq, rəngarəng və üzərlərində cürbəcür naxışlar olan Qarabağ xalıları sərilmişdi. Axşam üstü xalıların üstündə atam, əmim və mən bardaş qurub oturduq. Bizim arxamızda əllərində fənər tutmuş xidmətçilər dayanmışdılar.

Qabağımızdakı xalının üzərinə sərilmiş süfrə isə hər cür şərq yeməkləri ilə dolu idi: Ballı-badamlı çörəklər, şəkərləndirilmiş meyvələr, kabab, bişmiş toyuq və kişmişli plov.

Əvvəllər də olduğu kimi atamla əmimin incəliklərinə heyran idim. Onlar sol əllərini tərpətmədən sağ əlləri ilə lavaşdan kəsib içinə ət doldurub, dürmək düzəldərək ağızlarına qoyurdular. Əmim çox incəliklə sağ əlinin üç barmağını buğlanan yağlı plovun içinə saldı, və bir az plov götürdü. Onları küftə kimi yumurlayıb, bir düyünü belə yerə salmadan ağzına qoydu.

QURBAN SƏİD
"ƏLİ VƏ NİNO", 1918

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

ŞORBALAR
СУПЫ
SOUPS

BAKI DÜŞBƏRƏSİ
БАКИНСКАЯ ДЮШБАРА
BAKUVIAN DUSHBARA

350 qr **10.00** ₼

Qoyun əti, un, yumurta, zəfəran, nanə
Мука, яйцо, мясо ягненка, шафран, мята сушёная, уксус
Lamb parcels, egg, broth, saffron, mint

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

DOVĞA
ДОВГА
DOVGA

7.00 ₼ 350 qr

Qatıq, yumru düyü, yumurta, un, keşniş, şüyüd, nanə
Гатыг, рис, яйцо, кинза, укроп, мята, шпинат, мука
Yogurt, rice, egg, flour, coriander, dill, mint

XƏZƏR ƏRİŞTƏSİ
КАСПИЙСКАЯ ЛАПША
CASPIAN ERISHTE

400 qr **8.00 ₼**

Qurud, lobya, noxud, zeytun yağı, nanə, mərci
Лапша, фасоль, горох, чечевица зеленая, гуруд, оливковое масло, мята сушёная
Beans, herbs, yogurt, mint, onion, lentil, olive oil

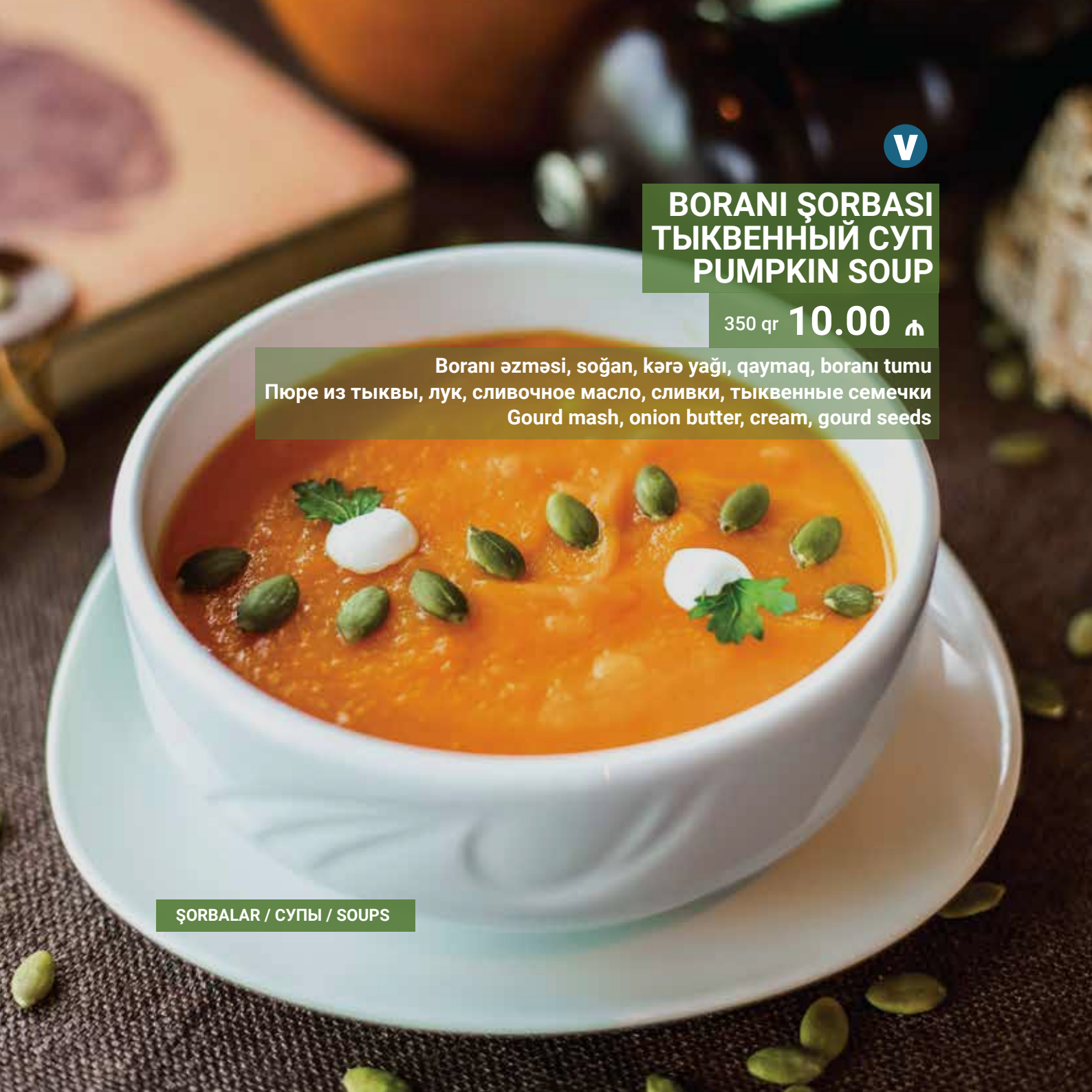
ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

CÜCƏ ŞORBASI
СУП ИЗ ЦЫПЛЁНКА
LIGHT CHICKEN SOUP

8.00 ₼ 350 qr

Düyü, kartof, cücə əti
Домашний цыплёнок, картошка, рис
Rice, potato, free range chicken

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS



V

BORANI ŞORBASI
ТЫКВЕННЫЙ СУП
PUMPKIN SOUP

350 qr **10.00** ₼

Boranı əzməsi, soğan, kərə yağı, qaymaq, boranı tumu
Пюре из тыквы, лук, сливочное масло, сливки, тыквенные семечки
Gourd mash, onion butter, cream, gourd seeds

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

XƏZƏR BALIQ ŞORBASI
КАСПИЙСКИЙ РЫБНЫЙ СУП
CASPIAN FISH SOUP

13.00 ₼ 350 qr

Nərə balığı, qızıl balıq, yumru düyü, yaşıl və qara zeytun, kök, soğan, sarımsaq, xiyar turşusu
Осетрина, лосось, рис, морковь, лук, чеснок, оливки,
Sturgeon, salmon, rice, olives, garlic, onion

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

QIRMIZI MƏRCİ ŞORBASI
СУП ИЗ КРАСНОЙ ЧЕЧЕВИЦЫ
RED LENTIL SOUP

7.00 ₼ 350 qr

Qırmızı Mərci, kartof, soğan, kök, kərə
Чечевица красная, картошка, лук, морковь, масло сливочное
Red Lentil, potato, onion, carrot, butter

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

ƏTLİ OVDUX
МЯСНАЯ ОКРОШКА
OVDUKH WITH MEAT

9.00 400 qr

Qatıq, kartof, yumurta, xiyar, mal əti, şüyüd
Гатыг, картофель, яйцо, огурец, говядина, укроп
Natural yoghurt, potato, egg, cucumber, beef, dill

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

ŞƏKİ PİTİSİ
ШЕКИНСКОЕ ПИТИ
SHEKIVIAN PITI

14.00 ₼ 400 qr

Quzu əti, quyruq, soğan, şabalıd, noxud, alça turşusu, zəfəran
Мясо ягненка, сало овечье, лук, горох, каштан, алыча, шафран
Lamb meat, lamb tallow, onion, pea, chestnut, cherry plum, saffron

ŞORBALAR / СУПЫ / SOUPS

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

KABABLAR
КЕБАБ
KEBABS

SAHİL KREVET LÜLƏSİ
ЛЮЛЯ КЕБАБ ИЗ КРЕВЕТОК САХИЛЬ
SAHIL PRAWN KEBAB

18.00 ₼ 130 / 200 qr

Çəkilmiş krevetlər, quyruq, reyxan, düyü, xüsusi sous (mayonez, ketçup, xiyar turşusu, sarımsaq, limon şirəsi)
Креветочный Фарш, Курдюк, Базилик, Рис, Соус (майонез, кетчуп, солёный огурец, чеснок, лимонный сок)
Minced Prawn, Lamb Tallow, Basil, Rice, Special Sauce (mayo, ketchup, pickled cucumber, garlic, lemon juice)

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

KİŞMİŞ KABAB
ШАШЛЫК "КИШМИШ"
KISHMISH KEBAB

16.00 ₼ 180 qr

Sümüksüz qoyun əti, alça əzməsi, Bolqar Bibərləri, soğan
Баранина без костей,алычёвый соус, Болгарский перец, лук
Boneless lamb, cherry plum paste, bell pepper, onion

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

DÖYÜLMÜŞ LÜLƏ KABABI ALBALI İLƏ
РУБЛЕННАЯ ЯГНЯТИНА С ВИШНЕЙ
GROUND LAMB MEAT WITH CHERRY

15.00 180 qr

Quzu əti, quyruq, soğan və albalı
Ягнятина, курдюк, лук репчатый, вишня
Lamb, fat tail, onion, cherry

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

DÖYÜLMÜŞ LÜLƏ KABABI REYHAN İLƏ
РУБЛЕННАЯ ЯГНЯТИНА С БАЗИЛИКОМ
GROUND LAMB MEAT WITH BASIL

14.00 180 qr

Quzu əti, quyruq, soğan və yaşıl reyhan
Ягнятина, курдюк, лук репчатый, базилик
Lamb, fat tail, onion, basil

QUZU ƏTİ LÜLƏSİ
ЛЮЛЯ - КЕБАБ ИЗ ЯГНЁНКА
MEAT LULE

14.00 180 qr

Qoyun əti, quyruq, soğan, lavaş
Мясо ягнёнка, курдюк, лук, лаваш
Minced lamb, onion, lavash bread, lamb tallow

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

QUZU ANTRİKOTU
АНТРЕКОТ ИЗ ЯГНЁНКА
LAMB CHOPS

20.00 ₼ 150 qr

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

TİKƏ KABAB
КОРЕЙКА ИЗ ЯГНЁНКА
TIKE KEBAB

16.00 ₼ 180 qr

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

DANA BASDIRMASI
ГОВЯЖЬЯ БАСТУРМА
FILLET OF BEEF KEBAB

16.00 ₼ 200 qr

QUZU BASDIRMASI
КОРЕЙКА ЯГНЁНКА В МАРИНАДЕ
MARINATED LAMB

17.00 ₼ 180 qr

Quzu əti, kəklikotu, tərəvəzlər, soğan və göyərti
Кусочки ягнёнка, маринованные с чабрецом, овощи, лук и зелень
Lamb marinated with thyme, grilled vegetables, onions and herbs

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

HİND QUŞU KABABI (mövsümi)
ШАШЛЫК ИЗ ИНДЕЙКИ (сезонное)
TURKEY KEBAB (seasonable)

17.00 ₼ 200 qr

Hind quşu əti, ədviyalar, tərəvəzlər, soğan və göyərti
Индейка, маринованная в специях, овощи, лук и зелень
Turkey marinated with spices, grilled vegetables, onions and herbs

SAHİL KABABI
ШАШЛЫК САХИЛЬ
SAHIL KEBAB

18.00 ₼ 200 qr

Can əti, quzu əti, quyruq, qoz, zirinc
Говяжья вырезка, мясо ягнёнка, курдюк, грецкий орех, барбарис
Beef, lamb, lamb tallow, walnut, barberry

TOYUQ KABABI
КУРИНЫЙ ШАШЛЫК
CHICKEN KEBAB

11.00 ₼ 200 qr

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

XƏZƏR ANTRİKOTU
МАРИНОВАНЫЙ АНТРЕКОТ КАСПИЙ
CASPIAN LAMB CHOPS

25.00 ₼ 200 / 250 qr

Marinadlanmış quzu antrikotu, zəfəranlı düyü ilə xidmət olunur
Мясо ягнёнка, рис с шафраном
Marinated lamb chops, saffron, rice

XƏZƏR DANA ƏTİ KABABI
ВЫРЕЗКА В МАРИНАДЕ КАСПИЙ
CASPIAN BEEF KEBAB

27.00 ₼ 200 / 250 qr

Mal əti, kərə yağı- limonlu sous, zəfəranlı düyü ilə xidmət olunur
Говядина, соус из сливочного масла и лимона, рис с шафраном
Marinated fillet of beef, lemon, butter sauce, saffron, rice

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

XƏZƏR ƏT LÜLƏSİ
ЛЮЛЯ - КЕБАБ КАСПИЙ
CASPIAN MEAT LULE

16.00 ₼ 200 / 250 qr

Quzu əti, soğan, kərə yağı- limonlu sous, zəfəranlı düyü ilə xidmət olunur
Мясо ягнёнка, лук, соус из сливочного масла и лимон, рис с шафраном
Charcoal roasted minced lamb meat, lemon, butter sauce, saffron, rice

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

XƏZƏR TOYUQ KABABI
КУРИНЫЙ ШАШЛЫК КАСПИЙ
CASPIAN CHICKEN KEBAB

14.00 ₼ 190 / 250 qr

Marinadlanmış toyuq, zəfəranlı düyü ilə xidmət olunur
Грудинка в маринаде, рис с шафраном
Saffron rice, chicken fillet

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

NƏRƏ BALIQ KABABI
ШАШЛЫК ИЗ ОСЕТРИНЫ
STURGEON KEBAB

70.00 ₼ 160 qr

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

DANA CİYƏR KABABI
ШАШЛЫК ИЗ ГОВЯЖЕЙ ПЕЧЕНИ
BEEF LIVER KEBAB

13.00 ₼ 250 qr

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

KARTOF LÜLƏ KABAB
ЛЮЛЯ - КЕБАБ ИЗ КАРТОШКИ
POTATO KEBAB

7.00 ₼ 180 qr

Kartof əzməsi və quyruq
Картофельное пюре, курдюк
Potato mash, lamb tallow

TOYUQ LÜLƏSİ
ЛЮЛЯ - КЕБАБ ИЗ КУРИЦЫ
CHICKEN LULE

11.00 ₼ 200 qr

Toyuq filesi, quyruq, soğan
Куриная грудинка, курдюк, лук
Chicken, onion, local herbs, lamb tallow

KABABLAR / КЕБАБ / KEBABS

HELİM PENDİRİ KABABI (KEÇİ SÜDÜNDƏN HAZIRLANMIŞ)
ШАШЛЫК ИЗ СЫРА ХАЛУМИ (НА ОСНОВЕ КОЗЬЕГО МОЛОКА)
HALLOUMI GOAT CHEESE KEBAB

12.00 ₼ 125 qr

Pendir, bibər
Сыр халуми, болгарский перец
Goat cheese, bell peppers

TƏRƏVƏZ KABABI
ОВОЩНОЙ ШАШЛЫК
VEGETABLE KEBAB

6.00 ₼ 260 qr

Pomidor, istiot, quyruqlu badımcan

Помидор, перец стручковый, баклажан начиненный овечьим курдюком

Tomato, pepper, eggplant stuffed with lamb tallow

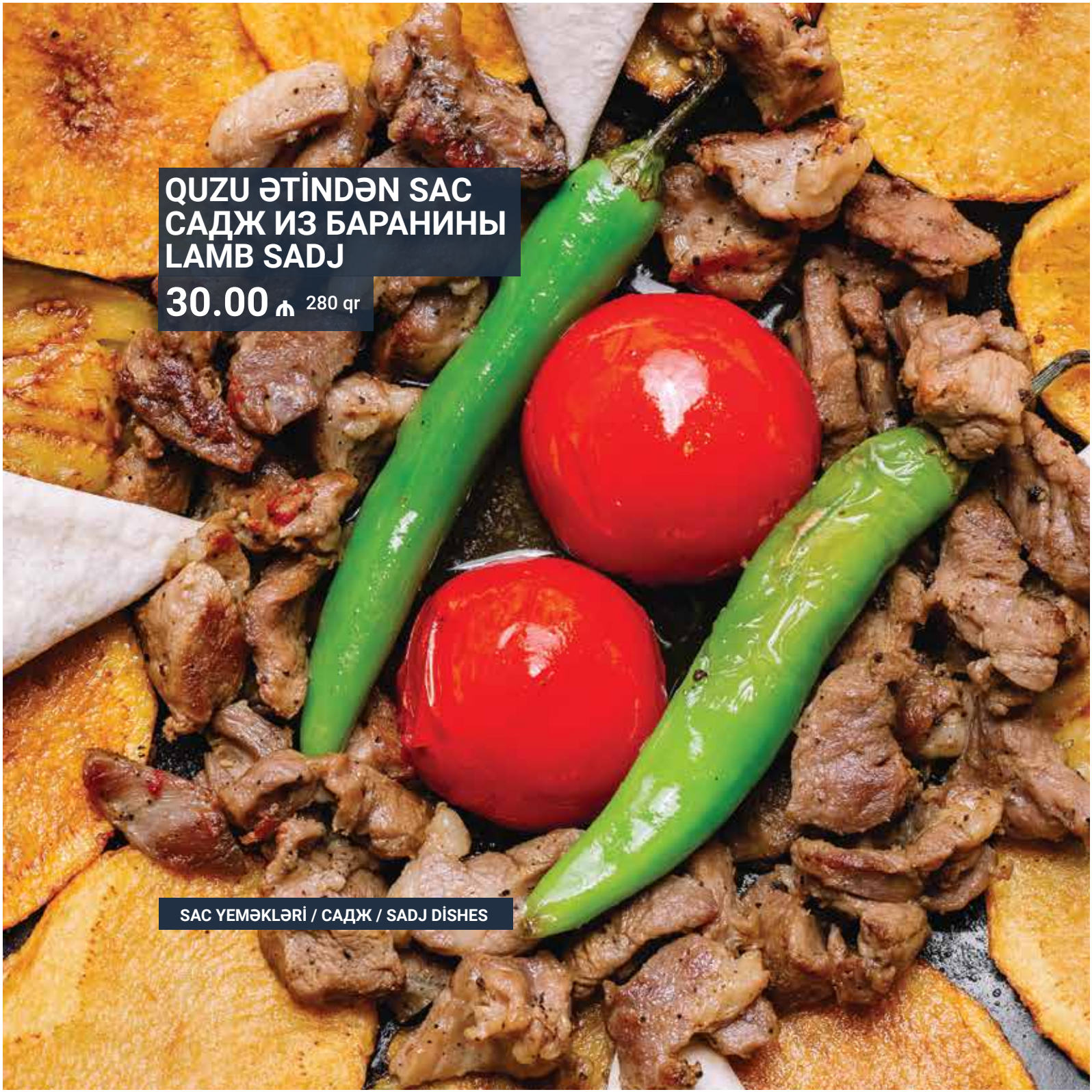
Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

SAC YEMƏKLƏRİ
САДЖ
SADJ

MAL ƏTİNDƏN SAC
САДЖ ИЗ ГОВЯДИНЫ
BEEF SADJ

33.00 ₼ 350 qr

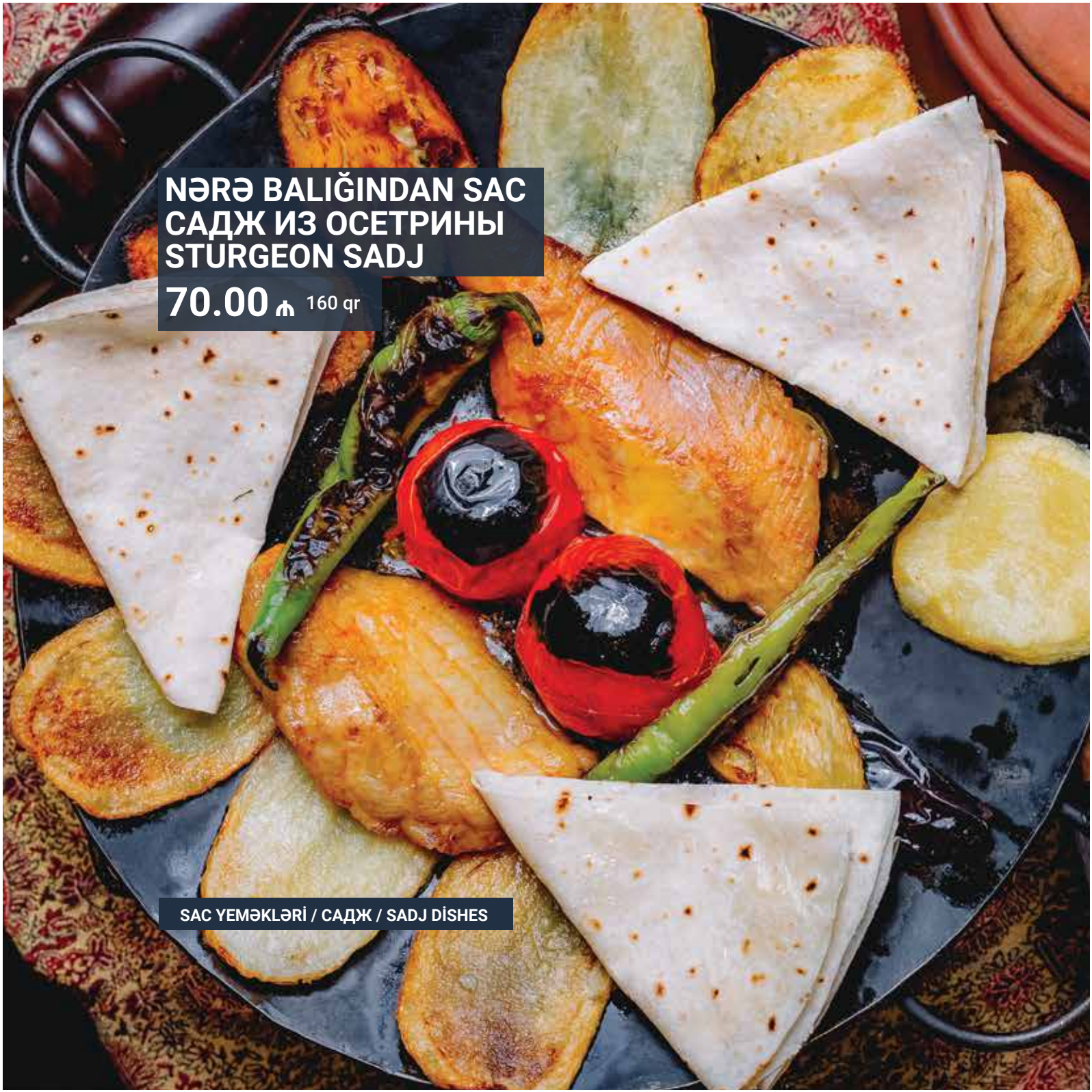
SAC YEMƏKLƏRİ / САДЖ / SADJ DİSHES



QUZU ƏTİNDƏN SAC
САДЖ ИЗ БАРАНИНЫ
LAMB SADJ

30.00 ₼ 280 qr

SAC YEMƏKLƏRİ / САДЖ / SADJ DİSHES



NƏRƏ BALIĞINDAN SAC
САДЖ ИЗ ОСЕТРИНЫ
STURGEON SADJ

70.00 ₼ 160 qr

SAC YEMƏKLƏRİ / САДЖ / SADJ DİSHES

ÇOLPA SACI
САДЖ ИЗ ДОМАШНЕЙ КУРИЦЫ
CHICKEN SADJ

24.00 ₼ 400 qr

SAC YEMƏKLƏRİ / САДЖ / SADJ DİSHES

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

ƏSAS YEMƏKLƏR
ОСНОВНЫЕ БЛЮДА
MAIN COURSES

NƏRƏ BALIĞI SIRDAĞI
СЫРДАХ ИЗ ОСЕТРИНЫ
STURGEON SIRDAG

160 qr **70.00 ₼**

Nərə balığı, pomidorlar, cəfəri, abqora, alça, sarımsaq
Осетрина, помидор, петрушка, абгора (сок незрелого винограда), алыча, чеснок
Sturgeon, tomato, parsley, sour grape juice, garlic, cherry plum

ÇIĞIRTMA
ЧЫХЫРТМА
CHIGIRTMA

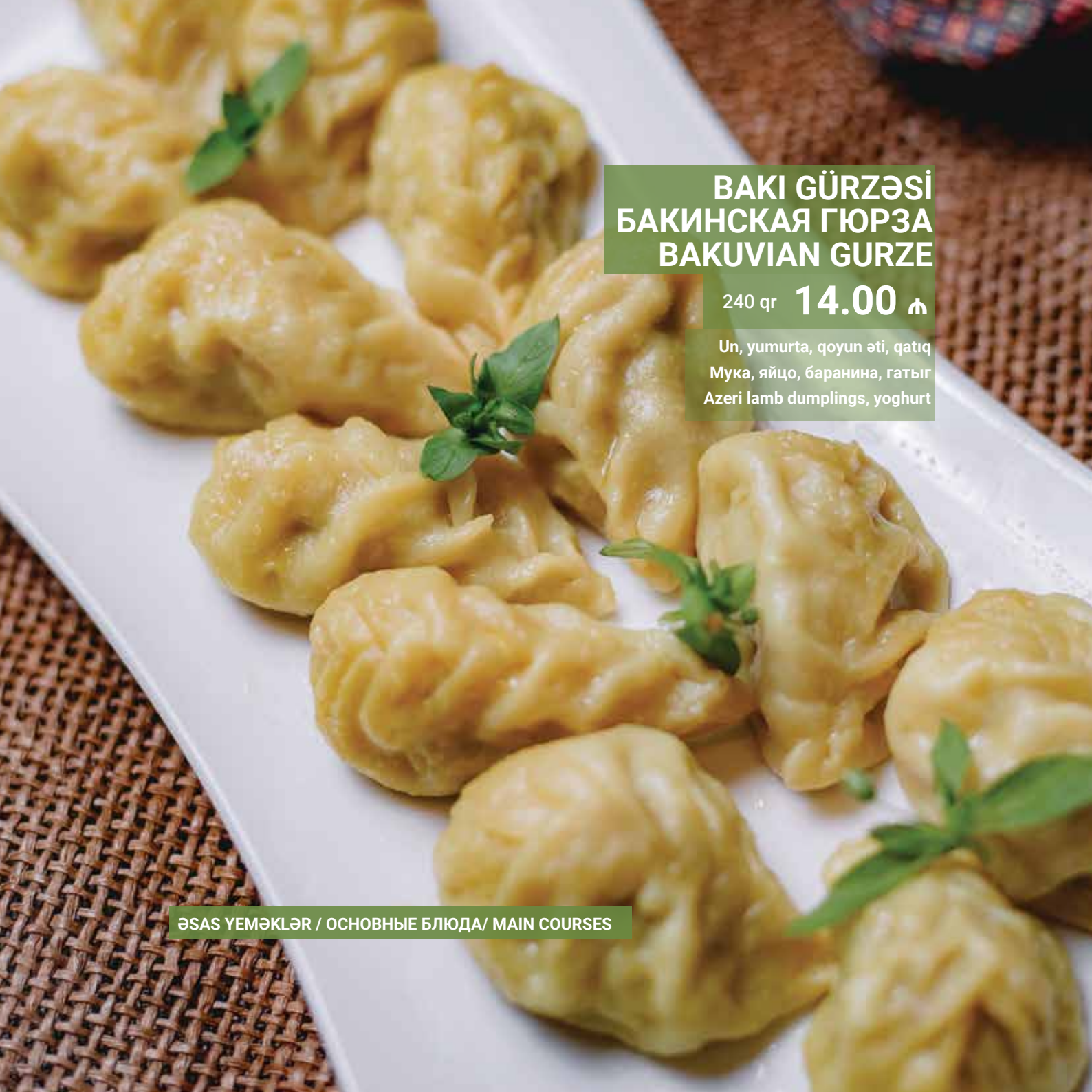
250 qr **19.00 ₼**

Çolpa, pomidor, soğan, yumurta, darcın
Домашний цылёнок, помидор, лук, корица, яйцо
Free range chicken, tomato, onion, scrambled egg, cinnamon

NAR QOVURMA
ГРАНАТОВАЯ КОВУРМА
POMEGRANATE GOVURMA

350 qr **24.00 ₼**

Quzu əti, nar, soğan, şabalıd
Мясо ягнёнка, лук, каштаны, гранат
Roasted lamb, onion, chestnut, pomegranate



BAKI GÜRZƏSİ
БАКИНСКАЯ ГЮРЗА
BAKUVIAN GURZE

240 qr **14.00 ₼**

Un, yumurta, qoyun əti, qatıq
Мука, яйцо, баранина, гатыг
Azeri lamb dumplings, yoghurt

TABAKA
ТАБАКА
FRIED CHICKEN

400 qr **24.00 ₼**

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

DOLMA (SEÇİMİNİZƏ GÖRƏ)
ДОЛМА (НА ВАШ ВЫБОР)
DOLMA (BY YOUR CHOICES OF)

14.00 ₼ 200 / 200 / 300 qr

Yarpaq dolması, pip dolması və tərəvəz dolması
Из виноградных листьев, из овощей, из листьев липы
Vine leaves dolma, linden leaves dolma or vegetable dolma

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

QIZARDILMIŞ ALABALIQ
ЖАРЕННАЯ ФОРЕЛЬ
FRIED TROUT

26.00₼ 300 qr

İspanaq, limon, qaymaq
Со шпинатом, лимоном и сливками
Served with spinach, lemon and cream

ÇOBAN QOVURMA
ЧОБАН КОВУРМА
CHOBAN GOVURMA

18.00 ₼ 300 qr

Quzu əti, soğan, pomidor, bibər, göbələk
Баранина, лук, помидор, перец, грибы
Lamb, onion, tomato, pepper, mushroom

QIZIL BALIQ
ЛОСОСЬ
SALMON

150 / 150 qr **35.00 ₼**

Qızıl balıq tomat salsası ilə (cəfəri, limon şirəsi, soğan, çilli, pomidor)
Лосось с томатной сальсой (помидор, лук, чили, лимон, петрушка)
Salmon with tomato salsa (parsley, lemon juice, onion, tomato, chili)

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

NARSOĞANLI BALIQ
РЫБА В ГРАНАТОВОМ СОУСЕ
STURGEON WITH POMEGRANATE

160 qr **70.00 ₼**

Nərə balığı, nar, soğan, kərə yağı
Осетрина, гранат, лук, сливочное масло
Fried sturgeon, onion, butter and pomegranate

CAN ƏTİ ALBALI SOUS İLƏ
ГОВЯДИНА В ВИШНЁВОМ СОУСЕ
BEEF WITH CHERRY SAUCE

150 / 300 qr **27.00 ₼**

Can əti, göbələk, albalı, kartof
Вырезка, грибы, картофель, вишня
Beef, mushroom, potato, cherry sauce

QIZARDILMIŞ KÜTÜM
ЖАРЕНЫЙ КУТУМ
FRIED KUTUM

550 qr **27.00 ₼**

CIZ BIZ (İKİ NƏFƏR ÜÇÜN)
ДЖЫЗ БЫЗ (НА ДВОИХ)
DJIZ BIZ (FOR TWO)

28.00₼ 400 qr

Qoyun lç -çalatı, kartof, soğan, sarıkök
Овечья требуха, картошка, лук, куркума
Lamb tripe, potato, onion, turmeric

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

QAYMAQLI ƏT
МЯСО В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ
CREAMY BEEF

22.00₼ 350 qr

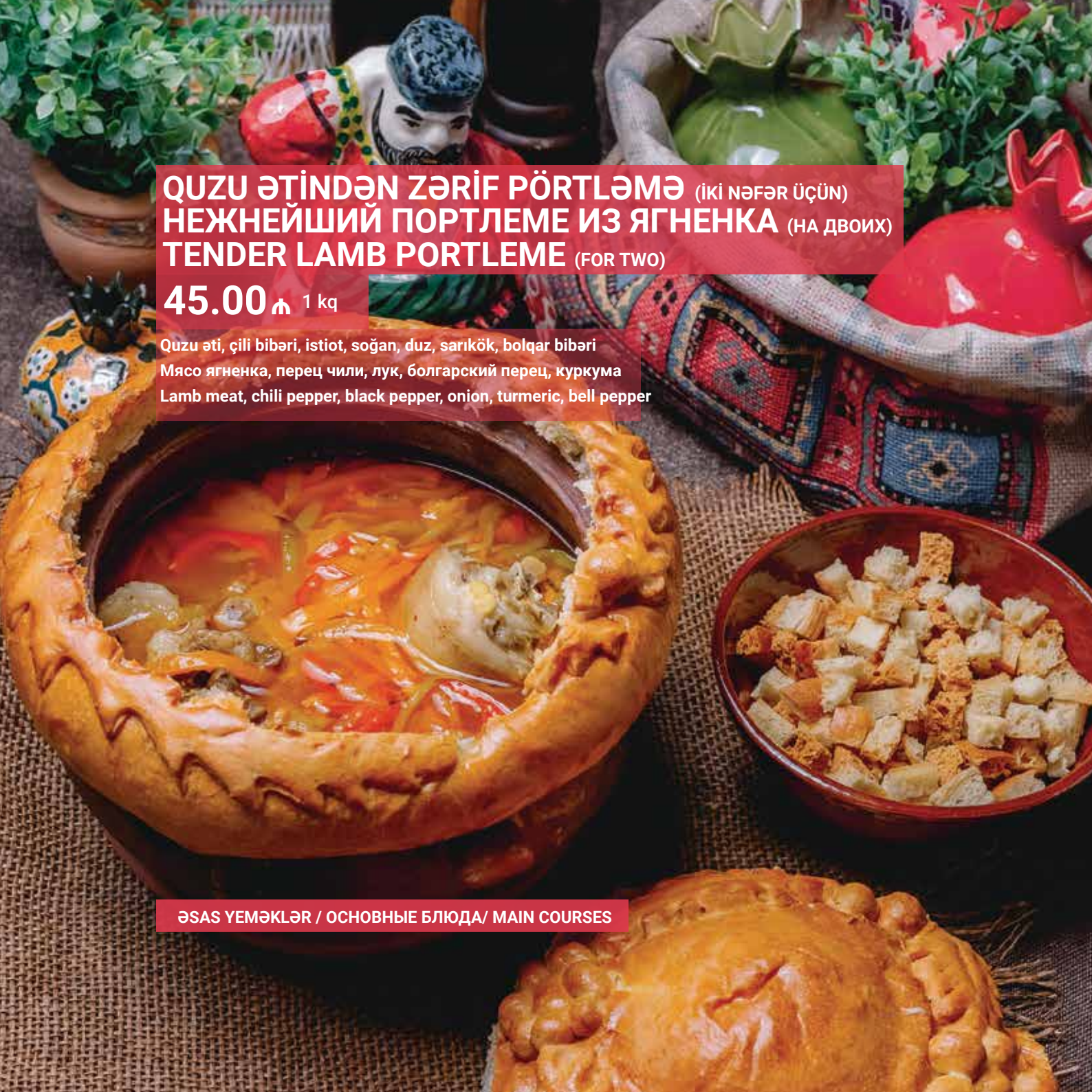
Mal əti, duru qaymaq,kərə,göbələk,soğan
Говядина, сливки, масло сливочное, грибы, лук
Beef, cream, butter, mushroom, onion

LAVAŞANLI QUZU ƏTİ
МЯСО ЯГНЕНКА С ЛАВАШАНОЙ
LAMB WITH LAVASHANA

300 qr **26.00 ₼**

Quzu əti, şabalıd, lavaşana
Мясо ягненка, каштан, лавашана
Lamb, chestnut, sour lavashana

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES



QUZU ƏTİNDƏN ZƏRİF PÖRTLƏMƏ (İKİ NƏFƏR ÜÇÜN)
НЕЖНЕЙШИЙ ПОРТЛЕМЕ ИЗ ЯГНЕНКА (НА ДВОИХ)
TENDER LAMB PORTLEME (FOR TWO)

45.00₼ 1 kq

Quzu əti, çili bibəri, istiot, soğan, duz, sarıkök, bolqar bibəri
Мясо ягненка, перец чили, лук, болгарский перец, куркума
Lamb meat, chili pepper, black pepper, onion, turmeric, bell pepper

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

OCAQ QOVURMA
ОДЖАҒ КОВУРМА
ODJAG GOVURMA

28.00₼ 250 qr

Can əti (mal), heyva, soğan, şabalıd, albuxara, kərə yağı, sarıkök
Филе говядины, айва, лук репчатый, каштан, альбухара, сливочное масло, куркума
Beef fillet, quince, onion, chestnut, yellow plum, butter, turmeric

XƏNGƏL
ХИНГАЛ
KHINGAL

500 qr **14.00 ₼**

Un, yumurta, qoyun əti, qatıq
Баранина, мука, яйцо, гатыг
Flour, lamb, egg, yogurt

ƏNƏNƏVİ BUĞLAMA
БУГЛАМА ТРАДИЦИОННАЯ
TRADITIONAL BUGLAMA

24.00 ₼ 280 qr

Quzu əti, soğan, pomidor, Bolqar bibəri, sarıkök
Мясо ягнёнка, лук, помидор, Болгарский перец, куркума
Lamb, onion, tomato, bell pepper, turmeric

BERJ MANQALDAN
СУДАК С МАНГАЛА
PIKEPERCH FROM MANGAL

33.00 230 qr

Berj, kinkan, kahı, nar dənələri, pomidor, acı bibər, soğan, istiot, limon

Судак, кумкват, листья салата, гранат, помидор, перец чили, лук, черный перец, лимон

Pikeperch, kumquat, lettuce, pomegranate seeds, tomato, chili pepper, onion, pepper, lemon

DANA ƏTİNDƏN “TUŞONKA”
ГОВЯЖЬЯ ТУШОНКА
BEEF STEW

14.00 200 / 200 qr

Dana əti, dəfnə yarpağı, duz, qara istiot

Говядина, лавровый лист, соль, перец черный молотый

Beef, bay leaf, salt, black crushed pepper

DANA ƏTİNDƏN BOZARTMA
ГОВЯЖИЙ СОУС
BRAISED BEEF

18.00 300 qr

Dana əti, kartof, ağ soğan, pomidor, duz, sarıkök, qara istiot

Говядина, картошка, лук репчатый, помидор, соль, куркума, перец черный молотый

Potato, white onion, tomato, salt, turmeric, black crushed pepper

ƏSAS YEMƏKLƏR / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/ MAIN COURSES

DANA QABIRĞALARI
ГОВЯЖЬИ РЕБРЫШКИ
BEEF RIBS

800 / 500 qr **58.00 ₼**

Zəfəranlı düyü, kərə yağı, kök, qurudulmuş pomidor, göbələk, duz ,qara istiot

Рис с шафраном, слив.масло, морковь, вяленые помидоры, грибы, соль, перец

Saffron rice, butter, carrot, sun dried tomatoes, mushroom, salt, pepper

QUZU MAÇASI DÜYÜ İLƏ
ОВЕЧЬЯ ГОЛЕНЬ С РИСОМ
LAMB SHANK WITH RICE

26.00 ₼ 350 / 200 qr

Ağ soğan, pomidor, un, duz, qara istiot, alça əzməsi

Лук репчатый, помидор, мука, соль, перец черный молотый, кукурузное масло, слив.масло

White onion, tomato, flour, salt, black crushed pepper, corn oil, butter

ÇOLPA BOZARTMASI
КУРИНЫЙ СОУС
BRAISED CHICKEN

17.00₼ 350 qr

Çolpa, kartof, ağ soğan, pomidor, duz, sarıkök, qara istiot

Курица с деревенского двора, картошка, лук репчатый, помидор, соль, куркума, перец черный молотый

Free range chicken, potato, white onion, tomato, salt, turmeric, black crushed pepper

ÇOLPA SOYUTMASI
КУРИНАЯ СОЮТМА
CHICKEN SOYUTMA

24.00 ₼ 400 qr

Çolpa, kartof, ağ soğan, sarıkök, duz, qara istiot

Курица с деревенского двора,картошка,лук репчатый,соль,куркума,перец черный молотый

Free range chicken, potato, white onion, salt, turmeric, black crushed pepper

KÖKƏ FORMALI MAL ƏTİ
ГОВЯДИНА В ФОРМЕ ЛЕПЕШКИ
CAKE LIKE BEEF MEAT

23.00 ₼ 250 qr

Çəkilmiş mal əti, soğan, göyərti, gouda pendiri, duz, istiot
Говяжий фарш, лук, зелень, сыр Гоуда, соль,перец
Minced beef meat, onion, herbs, Gouda cheese, salt, pepper

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

PLOVLAR
ПЛОВЫ
PILAFS

SƏBZİ PLOV
ПЛОВ САБЗИ
SEBZI PILAF

200 / 300 qr **22.00 ₼**

Qoyun əti, göyərti, abqora, kərə yağı, düyü, zəfəran
Баранина, ассорти зелень, абгора, рис, шафран
Lamb, herbs, sour grape juice, butter, rice, saffron

FİSİNCAN PLOV
ФИСИНДЖАН ПЛОВ
FISINDJAN PILAF

TOYUQ 300 / 250 qr **20.00 ₼**

ƏT 250 / 250qr **22.00 ₼**

Toyuq və ya ət, qoz, narşərab, düyü, zəfəran

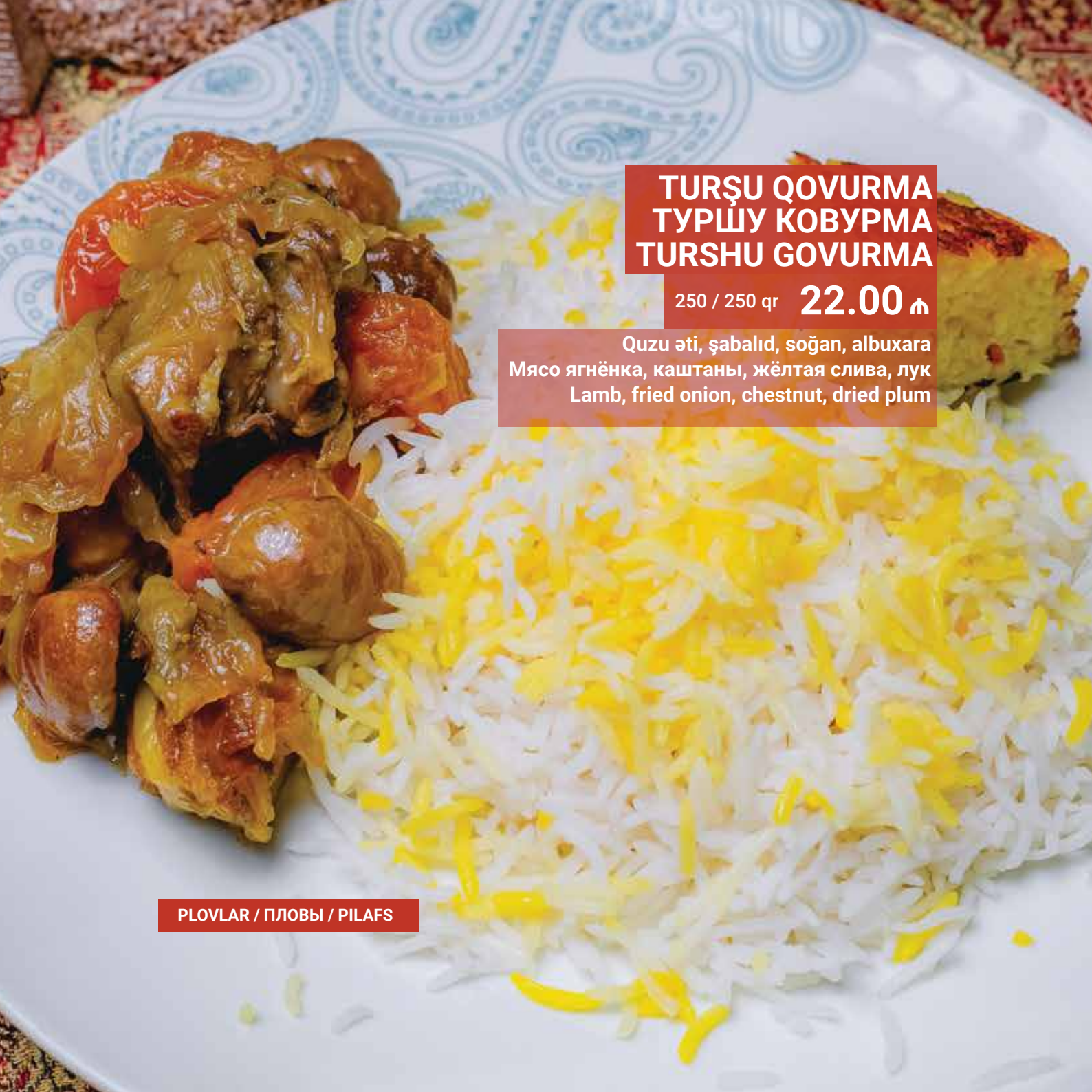
Куриная грудинка или мясные фрикадельки, грецкий орех, гранатовый соус, рис, шафран

Chicken or lamb, walnut, pomegranate sauce, saffron

BORANI PLOV
ПЛОВ ИЗ ТЫКВЫ
PUMPKIN PILAF

600 qr **14.00**

Boranı, düyü, şəkər tozu, xəşəm
Рис, тыква, копченая рыба
Rice, pumpkin, smocked fish



TURŞU QOVURMA
ТУРШУ КОВУРМА
TURSHU GOVURMA

250 / 250 qr **22.00 ₼**

Quzu əti, şabalıd, soğan, albuxara
Мясо ягнёнка, каштаны, жёлтая слива, лук
Lamb, fried onion, chestnut, dried plum

PLOVLAR / ПЛОВЫ / PILAFS

TURŞU KABAB - PLOV
ТУРШУ КЕБАБ - ПЛОВ
TURSHU KEBAB - PILAF

300 / 250 qr **23.00 ₼**

Quzu əti, cəfəri, abqora, kərə yağı, badımcan
Мясо ягнёнка, петрушка, абгора, масло, баклажан
Lamb, parsley, sour grape juice, eggplant, butter

PLOVLAR / ПЛОВЫ / PILAFS

ŞİRİN PLOV ÇOLPA İLƏ
СЛАДКИЙ ПЛОВ С КУРИЦЕЙ
SWEET RICE WITH CHICKEN

350 qr **18.00 ₼**

Toyuq əti, düyü, ərik, kişmiş
Курица, рис, сушёный абрикос, изюм
Chicken, rise, dried apricot, raisin

ŞÜYÜDLÜ PLOV
ПЛОВ С УКРОПОМ
DILL PILAF

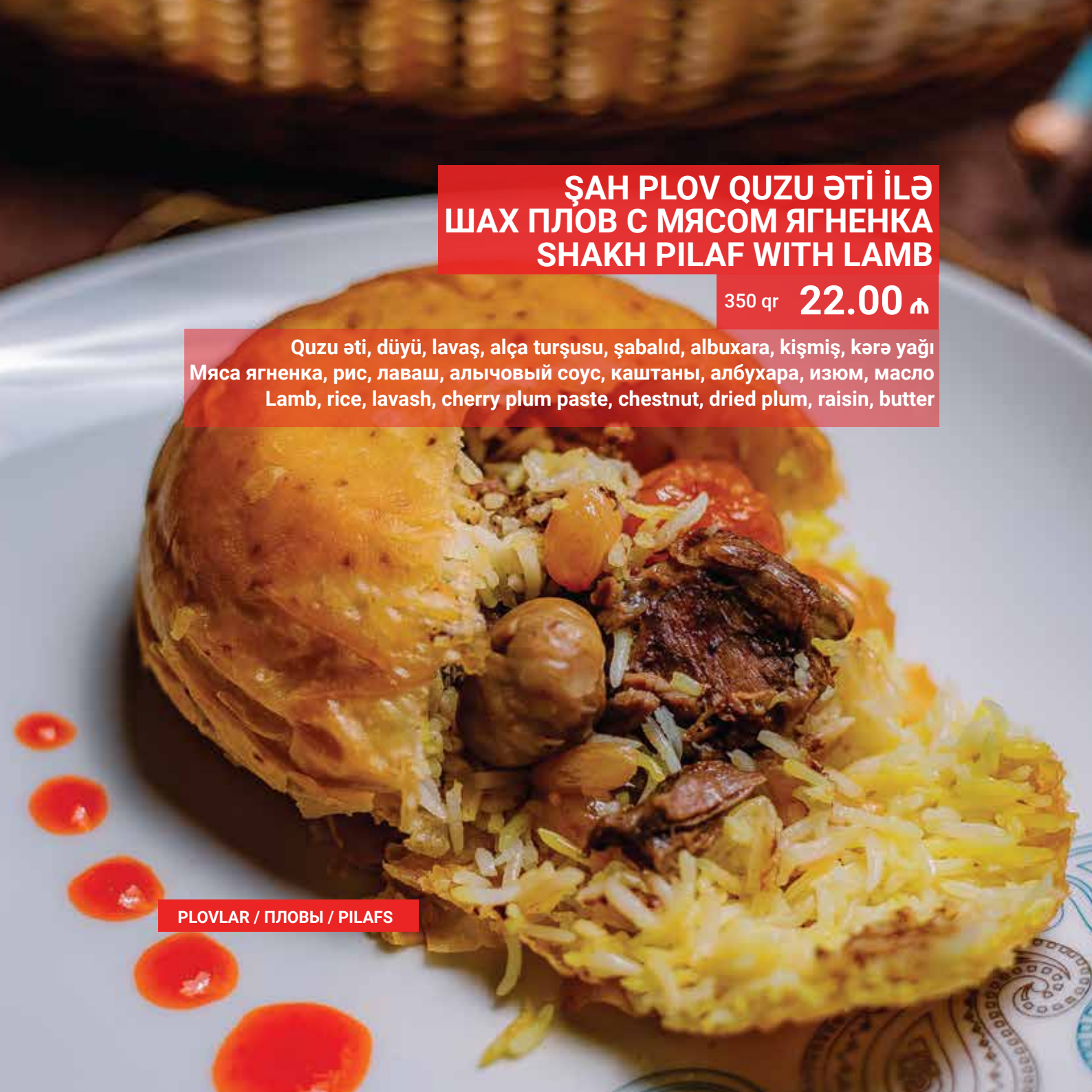
350 qr **20.00 ₼**

Quzu əti, şüyüd, kərə yağı
Мясо ягнёнка, укроп, масло
Lamb, rice, dill, butter

ŞAH PLOV
ШАХ ПЛОВ
SHAKH PILAF

350 qr **14.00 ₼**

Düyü, lavaş, alça turşusu, şabalıd, albuxara, kişmiş, kərə yağı
Рис, лаваш, алычовый соус, каштаны, албухара, изюм, масло
Rice, lavash, cherry plum paste, chestnut, dried plum, raisin, butter



ŞAH PLOV QUZU ƏTİ İLƏ
ШАХ ПЛОВ С МЯСОМ ЯГНЕНКА
SHAKH PILAF WITH LAMB

350 qr **22.00 ₼**

Quzu əti, düyü, lavaş, alça turşusu, şabalıd, albuxara, kişmiş, kərə yağı
Мяса ягненка, рис, лаваш, алычовый соус, каштаны, албухара, изюм, масло
Lamb, rice, lavash, cherry plum paste, chestnut, dried plum, raisin, butter

PLOVLAR / ПЛОВЫ / PILAFS

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

TƏNDİR
ТАНДЫР
TANDIR

LƏZİZ QUZU SƏBƏTİ
СОЧНЫЕ РЕБРЫШКИ ЯГНЁНКА
YUMMY RACK OF LAMB

1.2kq / 2.4 kq **95.00 / 190.00 ₼**

Qabırqa səbəti, kartof, quzu quyruqu, alça əzməsi, kərə, duz, istiot
Rack of lamb, potato, lamb tallow, cherry plum paste, butter, salt, pepper
Овечьи ребрышки, картофель, овечье сало, алычевый соус, масло сливочное, специи

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

ƏTİRLİ CİYƏR KABABI
АРОМАТНЫЙ ШАШЛЫК ИЗ ГОВЯЖЕЙ ПЕЧЕНИ
AROMATIC BEEF LIVER KEBAB

16.00 ₼ 250 qr

Dananın qara çiyəri, quzu quyruqu, kartof, duz, istiot
Beef liver, lamb tallow, potato, salt, pepper
Печень говядины, овечье сало, картофель, соль, перец

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

ZƏRİF KARTOF KABABI
НЕЖНЫЙ ШАШЛЫК ИЗ КАРТОФЕЛЯ
DELICATE POTATO KEBAB

14.00₼ 500 qr

Kartof, quzu quyruqu, duz, istiot
Potato, lamb tallow, salt, pepper
Картофель, овечье сало, соль, перец

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

HƏLİM NƏRƏ BALIĞI KABABI
НЕЖНЕЙШИЙ ШАШЛЫК ИЗ ОСЕТРИНЫ
MELLOW STURGEON KEBAB

70.00 ₼ 160 qr

Nərə, tomat pastası, qarğıdalı yağı, sarıkök, duz, istiot, limon
Осётр, томатная паста, кукурузное масло, куркума, соль, перец, лимон
Sturgeon, tomato paste, corn oil, turmeric, salt, pepper, lemon

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

KƏND ÇOLPASI
КУРИЦА С ДЕРЕВЕНСКОГО ДВОРА
FREE RANGE CHICKEN

24.00₼ 400 qr

Çolpa, kartof, alça əzməsi, quzu quyruqu, duz, istiot
Мясо курицы, картофель, алычевый соус, овечий курдюк, соль, перец
Chicken, potato, cherry plum paste, lamb tallow, salt, pepper

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

BEL ƏTİ
СПИННАЯ ВЫРЕЗКА ИЗ МЯСА ГОВЯДИНЫ
LOCAL T-BONE

45.00 300 qr

Bel əti, duz, istiot, kəklikotu, qarğıdalı yağı, quzu quyruqu
Мясо говядины, соль, перец, чабрец, кукурузное масло
T-bone, salt, pepper, thyme, corn oil, lamb tallow

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

CAN ƏTİ
ФИЛЕ ИЗ МЯСА ГОВЯДИНЫ
BEEF TENDERLOIN

45.00 ₼ 280 qr

Can əti, duz, istiot, quzu quyruqu, kartof,
Говяжье филе, соль, перец, овечий курдюк, картофель
Beef tenderloin, salt, pepper, lamb tallow, potato

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

ƏNƏNƏVİ TOYUQ LƏVƏNGİSİ
ТРАДИЦИОННОЕ КУРИНОЕ ЛЕВЕНГИ
TRADITIONAL CHICKEN LEVENGI

40.00 ₼ 600 / 300 qr

Toyuq, qoz, soğan, alça-turşu, duz, istiot, kərə, şəkər, limon, narşərab, düyü

Курица, грецкий орех, лук, алычевый соус, соль, перец, масло сливочное, сахар, рис лимон, гранатовый соус

Chicken, walnut, onion, cheery plum paste, salt,pepper, butter, sugar, lemon, rice, pomegranate sauce

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

"SEMİÇKA" KABABI
КЕБАБ "СЕМЕЧКИ"
"SEMICHKA" KEBAB

180 qr **15.00 ₼**

Sümüklü quzu əti, ağ soğan, rəngli bibər, çili istiotu, pomidor, alça əzməsi
Баранина на кости, лук репчатый, перец болгарский, перец чили, помидор, паста алычевая
Lamb on the bone, white onion, bell pepper, chili pepper, tomato, cherry plum paste

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

KÜTÜM LƏVƏNGİ
ЛЕВЕНГИ ИЗ КУТУМА
KUTUM LAVANGI

47.00 ₼ 1kq

Kütüm, qoz, soğan, alça turşusu, duz, istiot, kərə yağı, şəkər, limon, narşərab
Кутум, грецкий орех, лук, алычевый соус, соль, перец, масло сливочное, сахар, лимон, наршараб
Kutum, walnut, onion, cheery plum paste, salt, pepper, butter, sugar, lemon, pomegranate sauce

TƏNDİR / ТАНДИР / TANDIR

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайжанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

DESERTLƏR
ДЕСЕРТ
DESSERTS

ÇEŞİDLİ MİLLİ ŞİRNİYYATLAR
МЕСТНАЯ ВЫПЕЧКА В АССОРТИМЕНТЕ
ASSORTED PLATTER OF LOCAL PASTRIES

11.00 ₼ 190 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

HEYVA
АЙВА
QUINCE

12.00 ₼ 350 qr

Rəndələnmiş alma, qaymaq, badam
Тёртое яблоко, взбитые сливки, миндаль
Grated apple, whipped cream, almond

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ÇƏRƏZ
АССОРТИ ИЗ ОРЕХОВ И ИЗЮМА
ASSORTED NUTS AND RAISINS

12.00 200 qr

Qoz, fındıq, badam
Ассорти из орехов и изюма
Walnut, nuts, almonds, dry raisins

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

MÜRƏBBƏ
ВАРЕНЬЕ
JAM

190 qr **7.00 ₼**

Seçiminizə görə: Albalı, Ağ gilas, Cənnət alması, Çiyələk, Qızıl gülün ləçəkləri, Qoz

На ваш выбор: Вишня, Черешня, Райские яблочки, Клубника, Лепестки розы, Грецкий орех

Your choice of: Red cherry, White cherry, Paradise apple, Strawberry, Rose petals, Walnut

QAYMAQLI ƏRİK
АБРИКОС СО ВЗБИТЫМИ СЛИВКАМИ
CRÈME APRICOT

10.00 ₼ 350 qr

Qurudulmuş ərik, şəkərli sirop, badam, qaymaq
Сушёный абрикос, сахарный сироп, миндаль, взбитые сливки
Dry apricot infused, almond, whipped cream

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

PROFITROL
ПРОФИТРОЛЬ
PROFITEROLE

10.00 280 qr

Şokolad, yumurta, kakao, süd, yağ, qoz
Шоколад, яйцо, какао, молоко, масло, грецкий орех
Chocolate, egg, cocoa, milk, butter, walnut

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

SAHİL GİLƏMEYVƏLİ KEKS
ЯГОДНЫЙ КЕКС САХИЛЬ
SAHIL BERRY CAKE

10.00 ₼ 200 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ŞƏKƏRLI QOZ
ГРЕЦКИЙ ОРЕХ В САХАРНОМ СИРОПЕ
CANDIED WALNUT

7.00 ₼ 90 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ŞƏKƏRLI FINDIQ
ЛЕСНОЙ ОРЕХ В САХАРНОМ СИРОПЕ
CANDIED HAZELNUT

7.00 ₼ 90 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

QAYMAQLI BALQABAQ QOZ LƏPƏSİ İLƏ
ТЫКВА СО ВЗБИТЫМИ СЛИВКАМИ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ
PUMPKIN WITH CREAM AND WALNUTS

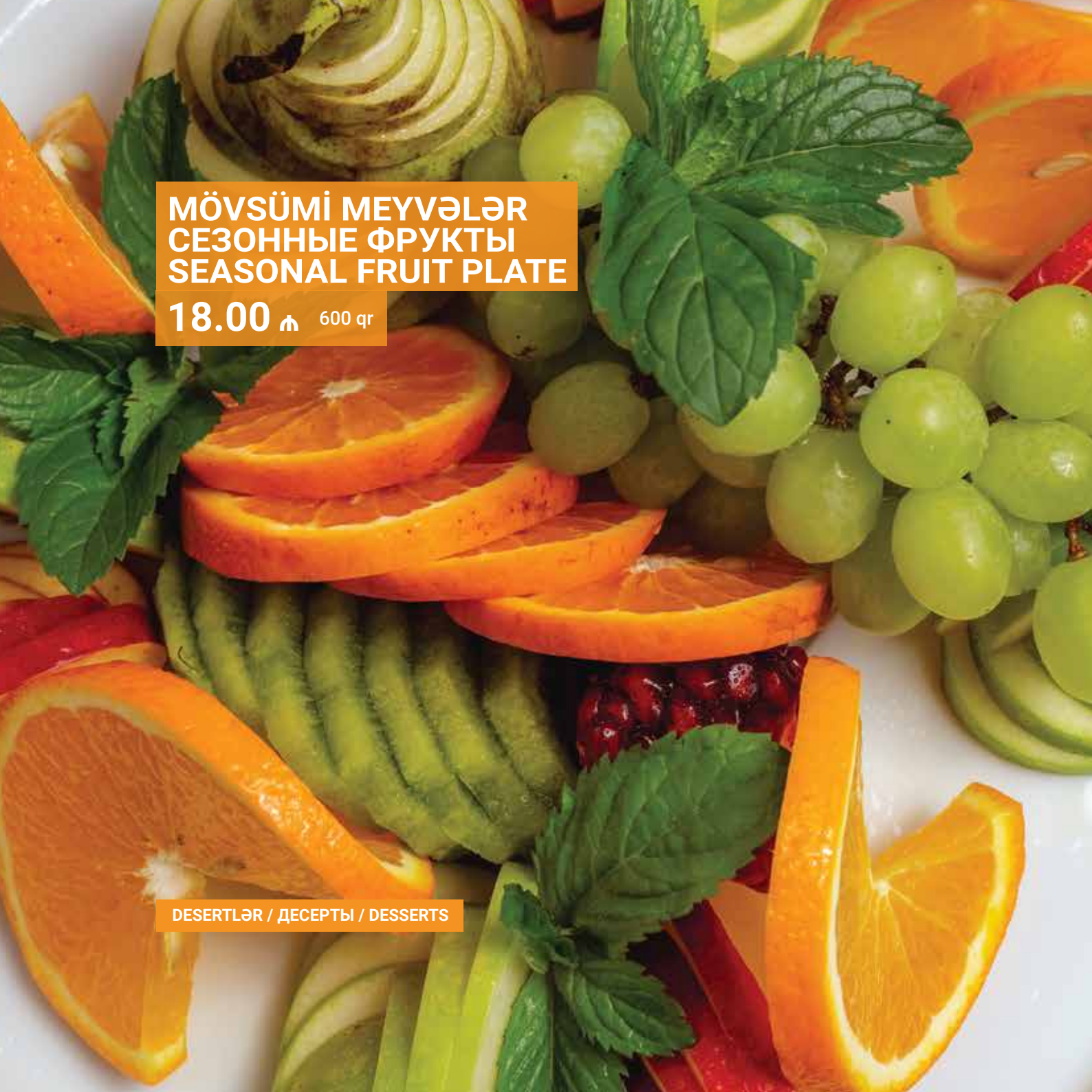
8.00 ₼ 250 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ÇİZKEYK
ТВОРОЖНЫЙ ПИРОГ
CHEESECAKE

11.00 ₼ 200 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS



MÖVSÜMİ MEYVƏLƏR
СЕЗОННЫЕ ФРУКТЫ
SEASONAL FRUIT PLATE

18.00 ₼ 600 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

DONDURMA
МОРОЖЕНОЕ
ICECREAM

8.00	(3 top, 3 scoops, 3 шарика)	120 qr
6.00	(2 top, 2 scoops, 2 шарика)	80 qr
3.00	(1 top, 1 scoop, 1 шарик)	40 qr

Vanilli Dondurma / Ванильное Мороженое / Vanilla Ice Cream
Şokoladlı Dondurma / Шоколадное Мороженое / Chocolate Ice Cream
Çiyələkli Dondurma / Клубничное Мороженое / Stawberry Ice Cream

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

QİLƏMEYVƏLİ KÖKƏ
ЯГОДНЫЙ ДЕСЕРТ
BERRY CAKE

11.00 ₼ 170 qr

Qara şokolad, qaymaq, jelatin, moruq, çiyələk, maskarpone pendiri
Шоколад, сливки, желатин, малина, клубника, сыр маскарпоне
Chocolate, cream, jelly, raspberry, strawberry, mascarpone cheese

ALMA KÖKƏSİ
ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ
APPLE PIE

13.00 ₼ 200 qr

Kərə yağı, un, yumurta, vanilin, alma, şəkər, süd, darçın, vanilli dondurma
Сливочное масло, мука, яйцо, ваниль, яблоко, сахар, молоко, корица, ванильное мороженое
Butter, flour, egg, vanilla, apple, sugar, milk, cinnamon, vanilla ice cream

ŞİRƏLİ QARPIZ
СОЧНЫЙ АРБУЗ
JUICY WATERMELON

6.00 ₼ 1.2 kq

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ƏTİRLİ YEMİŞ
АРОМАТНАЯ ДЫНЯ
FRAGRANT MELON

6.00 ₼ 800 qr

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ŞİRİN ARMUD
СЛАДКАЯ ГРУША
SWEET PEAR

12.00 ₼ 180 qr

Limon şirəsi, şəkər, fıstıq, qoz, vanil, mixək, çiyələk
Лимонный сок, сахар, фисташки, грецкий орех, ваниль, гвоздика, клубника
Lemon juice, sugar, peanuts, walnut, vanilla, clove, strawberry

DESERTLƏR / ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

YAY MENYUSU
ЛЕТНЕЕ МЕНЮ
SUMMER MENU

BADIMCAN PÜRESİ
БАКЛАЖАНОВОЕ ПЮРЕ
MASHED EGGPLANT

10.00 ₼ 210 qr

Badımcan, qatıq, şüyüd, sarımsaq
Баклажан, гатыг, укроп, чеснок
Eggplant, yogurt, dill, garlic

YAY TURP SALATI
ЛЕТНИЙ САЛАТ ИЗ РЕДИСА
SUMMER RADISH SALAD

11.00₼ 250 qr

Keşniş, şüyüd, reyhan, tərxun, nanə, turp, xiyar, xama, qatıq, sarımsaq
Кинза, укроп, базилик, тархун, мята, редис, огурец, сметана, гатыг, чеснок
Coriander ,dill, basil, tarragon, mint, radish, cucumber, sour cream, yogurt, garlic

TƏRƏVƏZLİ YAY SALATI
ЛЕТНИЙ ОВОЩНОЙ САЛАД
SUMMER GREEN SALAD

10.00 ₼ 250 qr

Keşniş, şüyüd, reyhan, tərxun, cəfəri, turp, kahı, kök, xiyar, ərik, limon, zetun yağı

Кинза, укроп, базилик, тархун, петрушка, редис, салат латук, морковь, огурец, абрикос, лимон, оливковое масло

Coriander, dill, basil, tarragon, parsley, raddish, lettuce, carrot, cucumber, apricot, lemon, olive oil

DOLDURULMUŞ YAY ZİRƏ POMİDORLARI
ЛЕТНИЕ ЗИРИНСКИЕ ПОМИДОРЫ С НАЧИНКОЙ
STUFFED SUMMER ZIRE TOMATOES

11.00 ₼ 200 qr

Zirə pomidoru, labne pendiri, şüyüd, sarımsaq, razyana, cirə toxumları
Зиринские помидоры, сыр Лабне, укроп, чеснок, фенхель, семена тмина
Zire tomatoes, Greek yogurt, dill, garlic, fennel, cumin seeds

YAY QABAQ BÜKMƏLƏRİ
ЛЕТНИЕ РОЛЫ ИЗ КАБАЧКОВ
SUMMER ZUCCHINI ROLLS

10.00₼ 180 qr

Qabaq, kəsmik, cəfəri, çeri pomidoru, qarğıdalı yağı
Кабачки, творог, укроп, помидоры чери, кукурузное масло
Zucchini, curd, dill, cherry tomatoes, corn oil

YAY TƏRAVƏTLİ CAN ƏTİ
ВЫРЕЗКА ГОВЯЖЬЯ ПО-ЛЕТНЕМУ
SUMMER SCENTED BEEF TENDERLOIN

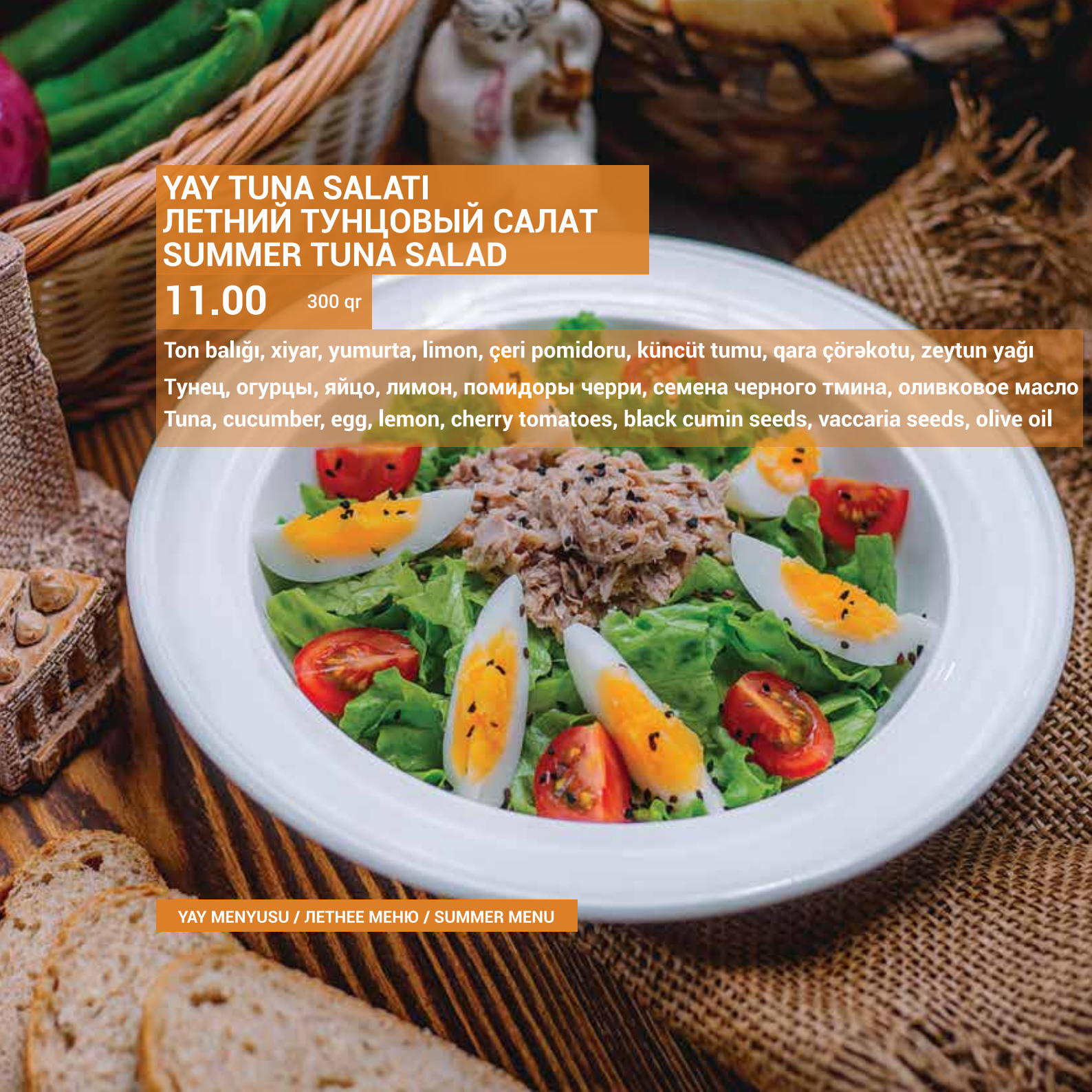
42.00 ₼ 250 qr

Can əti, pomidor, acı bibər, quyruq, soğan, cəfəri
Говядина, помидоры, перец чили, курдюк, лук, петрушка
Beef tenderloin, tomatoes, chili pepper, lamb tallow, onion, parsley

YAY KƏTƏSİ
ЛЕТНЯЯ ЛЕПЕШКА С НАЧИНКОЙ
SUMMER PANCAKE

6.00 ₼ 200 qr

Xəmir, zoğal qurusu, qarışıq göyərtilər, şor
Тесто, сушеный кизил, зелень в ассортименте, соленый творог
Dough, dried cornel, salty curd, mixed herbs



YAY TUNA SALATI
ЛЕТНИЙ ТУНЦОВЫЙ САЛАТ
SUMMER TUNA SALAD

11.00 300 qr

Ton balığı, xiyar, yumurta, limon, çeri pomidoru, küncüt tumu, qara çörəkotu, zeytun yağı

Тунец, огурцы, яйцо, лимон, помидоры черри, семена черного тмина, оливковое масло

Tuna, cucumber, egg, lemon, cherry tomatoes, black cumin seeds, vaccaria seeds, olive oil

QUZU QOLU LƏVƏNGİSİ
ОВЕЧЬЯ НОЖКА ЛЕВЕНГИ
STUFFED LAMB LEG

66.00 1.1 kq

Quzu qolu, qoz, soğan, alça turşusu, duz, istiot, sarımsaq
Овечья ножка, грецкий орех, лук, алычовый соус, соль, перец, чеснок
Lamb leg, walnut, onion, cherry plum paste, salt, pepper, garlic

HAZIRLANMA MÜDDƏTİ / ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ / PREPAIRING TIME - 90 DƏQ/МИН/MIN

Bütün qiymətlər Azərbaycan Manatı ilə göstərilib.
Все цены указаны в Азербайджанских Манатах.
All prices are in Azerbaijani Manat.

İÇKILƏR MENYUSU
МЕНЮ НАПИТКОВ
BEVERAGE MENU

5% xidmət haqqı Sizin hesaba əlavə olunacaq
5% плата за обслуживание будет добавлена в ваш счет
5% service charge will be added to your bill

KONYAK VƏ BRENDİ
КОНЬЯК И БРЕНДИ
COGNAC AND BRANDY

	40ML	ŞÜŞƏ БУТЫЛКА BOTTLE	
Courvoisier VSOP	20	400	1 Lt
Remy Martin VS	15	255	0,7 Lt
Remy Martin VSOP	22	480	1 Lt
Azerbaijan XO	13	210	0,7 Lt
Hennessy VS	16	390	1 Lt
Hennessy VSOP	25	430	0,7 Lt
Hennessy XO	60	900	1 Lt
Lheraud VS	18		
Lheraud VSOP	28	440	0,7 Lt

ALKOQOLSUZ İÇKİLƏR
БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ
SOFT DRINKS

Coca Cola / Zero 330ml	5
Sprite 330ml	5
Fanta 330ml	5
7up 330ml	5
Tonic Water 330ml	6
Ginger Ale 330ml	7
Red Bull 250ml	9
Pepsi 330ml	5
Pepsi Max 330ml	5
Sherbet 330ml	3

SU/ВОДА/WATER

Sirab Premium Still / Spark 750ml	8
Sirab Premium Still 330ml	5

EV SAYAĞI LİMONADLAR
ДОМАШНИЕ ЛИМОНАДЫ
HOMEMADE LEMONADES

Peach 300ml	6
Lemon 300ml	6
Watermelon 300ml	6
Strawberry 300ml	6
Orange/Tarragon (Jar) 1L	21
Strawberry Ginger (Jar) 1L	21

PİVƏ/ПИВО/BEER

Xirdalan Lager Draft 500ml	6
Heineken 330ml	10
Corona 330ml	9

TƏZƏ ÇƏKİLMİŞ ŞİRƏLƏR
СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ
FRESH JUICES

Yer kökü/Морковь/Carrot 300ml	8
Qreypfrut/Грейпфрут/Grapefruit 300ml	9
Portağal/Апельсин/Orange 300ml	10
Alma/Яблоко/Apple 300ml	7
Ananas/Ананас/Pineapple 300ml	14
Nar/Гранат/Pomegranate 300ml	10
(mövsümə görə, сезонное, upon season)	
MIX FRESH 300ml	10
(yer kökü,морковь,carrot/ alma, яблоко, apple/ portağal, апельсин, orange)	

ŞİRƏLƏR/СОКИ/JUICES

Nar/Гранат/Pomegranate 300ml	5
Portağal/Апельсин/Orange 300ml	5
Alma/Яблоко/Apple 300ml	5
Albalı/Вишня/Cherry 300ml	5
Şaftalı/Персик/Peach 300ml	5
Ananas/Ананас/Pineapple 300ml	5
Mərcanı/Клюква/Cranberry 300ml	5
Pomidor/Томат/Tomato 300ml	5

KOMPOT/КОМПОТ/COMPOTE

Feyxoa/Фейхоа/Feijoa 300ml	4
Heyva/Айва/Quince 300ml	4
Zoğal/Кизил/Cornel 300ml	4
Albalı/Вишня/Cherry 300ml	4

HOMEMADE ICE TEA

Ask your waiter about an option 300ml	6

ARAQ/ВОДКА/VODKA	40ML	ŞÜŞƏ/БУТЫЛКА/BOTTLE	
Serkerde (Azerbaijan)	5	72	0.7 Lt
Finlandia (Finland)	8	80	0.5 Lt
Russian Standard Platinum (Russia)	8	80	0.5 Lt
Russian Standard Platinum (Russia)	8	100	0.7 Lt
Grey Goose (France)	14	150	0.5 Lt
Kremlin (Russia)	11	175	0.7 Lt
Beluga (Russia)	11	120	0.5 Lt
Beluga (Russia)	11	215	1 Lt
Organika (Russia)		160	0.7 Lt
Minsk (Belorussia)	6	80	0.7 Lt
Onegin (Russia)		140	0.5 Lt
Sobolinaya (France)		110	0.7 Lt
Zubrowka (Poland)		108	0.7 Lt

EV ARAQLARI / НАСТОЙКИ / INFUSED VODKA

	40ML
Mövsümi / сезонные / seasonable	5

RAKI/РАКИЯ/RAKI

	(40ML)	ŞÜŞƏ/БУТЫЛКА/BOTTLE	
Yeni Raki	8	180	1 Lt

QRAPPA/ГРАППА/GRAPPA

	(40ML)	ŞÜŞƏ/БУТЫЛКА/BOTTLE	
Val-De-Brun	10	150	1 Lt

SKOTÇ VƏ İRLAND VİSKİSİ
СКОТЧ И ИРЛАНДСКИЙ ВИСКИ
SCOTCH AND IRISH WHISKY

	40ML	ŞÜŞƏ БУТЫЛКА BOTTLE	
Macallan 12	25	380	0.7 Lt
Glenfiddich 12	15	330	1 Lt
Glenfiddich 15	18	380	1 Lt
Glenfiddich 18	22	435	1 Lt
Glenmorangie Original 10	17	230	0.7 Lt
The Balvenie 12	15	250	0.7 Lt
Jameson	11	185	1 Lt
Tullamore Dew	10	162	0.7 Lt
Johnnie Walker Red Label	9	140	0.7 Lt
Johnnie Walker Black Label	12	170	0.7 Lt
Johnnie Walker Gold Label	14	230	0.7 Lt
Johnnie Walker Blue Label		800	0.75 Lt
Chivas Regal 12	13	300	1 Lt
Chivas Regal 18	20	440	1 Lt
Chivas Royal Salute 21	45	700	0.75 Lt
Chivas Regal 25		1550	0.7 Lt

AMERİKA VİSKİSİ
АМЕРИКАНСКИЙ ВИСКИ
AMERICAN WHISKY

	(40ML)	ŞÜŞƏ БУТЫЛКА BOTTLE	
Jack Daniel’s	10	240	1 Lt
Jack Daniel’s Silver Select	13		
Woodford Reserve	12		
Jim Beam Rye	8	125	0.7 Lt

ROM/POM/RUM (40ml)

Bacardi Superior	8
Bacardi Gold	8
Captain Morgan Gold	8
Captain Morgan Black	8

CIN/ДЖИН/GIN (40ml)

Gordon’s			8
Tanqueray			11
Bombay Sapphire			9

TEKILA/ТЕКИЛЛА/TEQUILA (40ml)

Olmeca Silver	10	170	0.70 Lt
Olmeca Gold	10	175	0.70 Lt
Tezon Blanco			30

BİTTER/БИТТЕР/BITTERS (40 ml)

VERMUT/ВЕРМУТ/VERMOUTH (80ml)

Campari	9
Jagermeister	9
Fernet-Branca	9
Martini Rosso	10
Martini Extra Dry	10
Martini Bianco	10

LIKYORLAR
ЛИКЕРЫ
LIQUORS (40ml)

Bailey’s	9
Tia Maria	9
Malibu	9
Kahlua	9
Amaretto Disaronno	9
Cointreau	10
Sambuca Molinari	9
Absenta Xenta	11
Grand Marnier	11
Aperol	9
Limoncelo	9

ÇAY/ЧАЙ/TEA

MİLLİ ÇAY ÇAYDANI (800ml)
МЕСТНЫЙ ЧАЙ В ЧАЙНИКАХ
NATIONAL TEA POT

1. Erl Qrey/Эрл Грей/Earl Grey	9
2. Nanə/Мята/Mint	
3. Zəncəfil/Имбирь/Ginger	
4. Qara çay/Черный чай/Black Tea	
5. Kəklikotu/Чабрец/Thyme	
6. Mixək/Гвоздика/Clove	
7. Jasmin/Жасмин/Jasmine	
8. Yaşıl çay/Зеленый чай/Green Tea	

ÇAY DƏSTGAHI/ЧАЙНЫЙ НАБОР/TEA SET(3L) 45

Tea, Jams, Assorted Nuts and Raisins
Assorted Platter of local pastries

KOFE / КОФЕ /COFFEE

Americano	120 ml	5
Cafe Latte	200 ml	7
Cappucino	240 ml	8
Double espresso	80 ml	8
Espresso	50 ml	5
İced latte	200 ml	7.5
Coffee glase	450 ml	9
Frappuccino	450 ml	8

SAHİL-in SEÇİLMİŞ KLASSİK KOKTEYLLƏRİ
ИЗБРАННЫЕ КОКТЕЙЛИ РЕСТОРАНА SAHiL
SAHIL FAVORITES CLASSIC COCKTAILS

YEMƏK ZAMANI VERİLƏN KOKTEYLLƏR
КОКТЕЙЛИ, КОТОРЫЕ ПОДАЮТСЯ ВО ВРЕМЯ ОБЕДА
ALL DINING LONG COCKTAILS

Bellini or Rossini 180ml — 15
Sparkling wine, fruit puree.

Bloody Mary 220ml — 10
Vodka, tomato, spices.

Cosmopolitan 200ml — 13
Vodka, orange liqueur, cranberry, lime.

Margarita 120ml — 13
Silver tequila, orange liqueur, lemon.

Caipirina or Caipiroska 100ml — 12
Cachaca or vodka, lime, cane sugar.

Moscow Mule 240ml — 12
Vodka, ginger ale, lime.

Gin Fizz 200ml — 12
Dry gin, lemon, cane sugar.

Mojito 350ml — 12
Superior rum, mint, lime, cane sugar, soda water.

Sex on the Beach 250ml — 13
Vodka, Tequila, Malibu, Cointreau, Orange juice, Grenadine.

Pino Colada 300ml — 14
Superior rum, Malibu, Pineapple juice, cane sugar, pineapple chunk.

Long Island Iced Tea 350ml — 16
Superior rum, Vodka, Tequila, Gin, Cointreau, cane sugar, Coca cola.

Mai Tai 250ml — 14
Superior rum, Bacardy gold, Bacardy Black Cointreau, Amaretto, Caramel, Orange juice.

YEMƏKDƏN ƏVVƏL
ДО ЕДЫ
BEFORE DINNER

Daiquiri 100ml — 12
Superior rum, lime, cane sugar.

Martini Dry 120ml — 12
Dry gin or vodka, dry vermouth.

Old Fashion 150ml — 14
Bourbon, angostura bitter, orange lemon.

Negroni 120ml — 15
Dry gin, Campari, vermouth rosso.

Manhattan 130ml — 12
Bourbon, angostura bitter, vermouth rosso.

Aperol Spritz 250ml — 18
Aperol, Champagne.

Americano 120ml — 12
Campari, Martini Rosso.

Cuba Libre 200ml — 16
Bacardi, cola, lime.

Mimosa 200ml — 18
Champagne, Orange juice.

YEMƏKDƏN SONRA
ПОСЛЕ ЕДЫ
AFTER DINNER

Espresso Martini 130ml — 12
Vodka, coffee liqueur, espresso, cane sugar

Godfather 80ml — 11
Blend whiskey, amaretto liqueur.

French Connection 100ml — 13
Cognac, amaretto liqueur.

Black Russian 100ml — 12
Vodka, coffee liqueur

B 52 70ml — 12
Coffee liqueur, Irish cream, orange liqueur

White Russian 120ml — 12
Vodka, Coffee liqueur, Fresh Cream

Whiskey Sour 150ml — 12
Lemon, sugar, bourbon, Egg white

Irish Coffee 130ml — 14
Irish whiskey, coffee, fresh cream

SAHİL MOKTEYLLƏRİ/МОКТЕЙЛИ SAHiL/SAHIL MOCKTAILS

Baku Julep 280ml — 9
Fresh cucumber, mint, jasmine, apple, cranberry.

Strawberries from Modena 200ml — 9
Strawberry puree, cranberry, lime, balsamic vinegar.

Zapata 180ml — 9
Red chili, Red basil, egg white, mango, pineapple.

Apple Mojito 350ml — 9
Mint, apple, lime, cane sugar.

Mojito Virgin 350ml — 9
Mint, apple, lime, cane sugar.

MÜƏLLİF KOKTEYLLƏRİ
АВТОРСКИЕ КОКТЕЙЛИ
SIGNATURE COCKTAILS

The Boulevard 250ml — 17
Superior rum, orange liqueur, vermouth bianco, orange, lemon, pear.

Baku Connection 120ml — 19
Gin, absinthe, lime, mint.

Bakhram Gur Punch 250ml — 17
Black rum, superior rum, orange liqueur, mango, pineapple, lemon.

SİQARET
СИГАРЕТЫ
CIGARETTES

KENT NANOTEK SILVER	8
KENT NANOTEK WHITE	8
KENT NANOTEK FEEL CAPSULE BLUEBERRY	8
KENT NANOTEK FEEL AURUM FRESH CREAM	8
KENT HD BLUE	8
KENT HD SILVER	8
KENT HD WHITE	8
KENT CAPSULE SWITCH MENTHOL	8
KENT MODE SILVER	8
KENT MODE BLUE	8

glo™ ÜÇÜN NEOSTİKS™

KENT NEOSTIKS™ BRIGHT TOBACCO	8
KENT NEOSTIKS™ RICH TOBACCO	8
KENT NEOSTIKS™ DARK FRESH	8
KENT NEOSTIKS™ RED BOOST	8

glo™ *100

*Xüsusi təklif almaq üçün əməkdaşlarımıza müraciət edin.

Yalnız yetkinlik yaşına çatmış tütün və nikotin istehlakçıları üçün nəzərdə tutulub.